Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 34 (2007)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Informe anual 2006

La Sociedad cooperativa Fondo de solidaridad de los Suizos en el extranjero pudo ayudar con una indemnización global en 2006 a varias familias necesitadas en África y en el Mediano Oriente. Además, Soliswiss se constituyó nuevamente, fundando una sociedad afiliada que interviene como empresa moderna de servicios financieros en los ámbitos de mediación de seguros y administración patrimonial.

El año 2006 fue un reto importante para la organización entera. Por ello, Soliswiss desea agradecer en primer lugar encarecidamente a sus colaboradores y a sus órganos así como al Ministerio de Asuntos Exteriores (EDA). Todos se esforzaron al máximo, contribuyendo a que la sociedad cooperativa resistiera a una gran tormenta.

Cambio en la presidencia

Deseamos resaltar la labor infatigable de Ulrich Pfister, presidente de la sociedad cooperativa de 1994 a 2006, quien entregó su cargo a causa de su edad a Barbara Rigassi. Abrió nuevas perspectivas para la Sociedad cooperativa Fondo de solidaridad de los Suizos en el extranjero. Ulrich Pfister también abogó en el consejo de suizos en el extranjero por el bienestar de los suizos en el extranjero. Esperamos que disfrute de una nueva y divertida fase de su vida.

Reestructuración profunda

En el año del informe, varias disposiciones de vigilancia rigurosas exigieron una profunda reestructuración. Parece, por el exterior, que la sociedad cooperativa tan sólo fundó una sociedad afiliada. Sin embargo e interiormente, la sociedad cuenta con un nuevo encargo, un equipo renovado y socios fuertes para emprender una nueva misión. Soliswiss AG que pertenece en un cien por ciento a la sociedad cooperativa actúa como mediadora de servicios de bancos y seguros corrientes en el mercado para la protección financiera. La sociedad cooperativa se sigue dedicando a la protección financiera de suizos que viven en el extranjero y perdieron su subsistencia por sucesos políticos.

Estado popular del «socio por vida»

¿Cómo reaccionaros los miembros a la nueva orientación? Efectivamente, cuatro de cada cinco miembros confirmaron hasta finales de 2006 los cambios aprobados por la junta general en 2006 por medio de una carta individual, afirmando que continuaban como socios en 2007. La administración se alegra que la abrumadora mayoría de los socios sigue fiel al fondo de solidaridad. Las cifras incluso revelan que las novedades están siendo aprovechadas intensamente. En el período del informe 430 miembros se afiliaron al fondo de solidaridad, optando muchos por la calidad de socio por vida.

Cooperación excelente con el Ministerio de Asuntos Exteriores

La sociedad cooperativa pudo ayudar en 2006 a diversas familias en las zonas de crisis en Canada, Zimbabwe, Iraq y en el Líbano. Otras peticiones de ayuda de Bolivia y Colombia estaban siendo tramitadas a finales del año. La sociedad cooperativa soportada exclusivamente por personas privadas confían en la tramitación de las peticiones en la ayuda del Ministerio de Relaciones Exteriores y de las misiones en las regiones afectadas.

Medidas de marketing en el interior

Las suizas y los suizos suelen planificar con suficiente antelación su emigración. Para facilitar su cambio de paradero y con vista a la protección social y financiera, Soliswiss visitó la mayoría de los municipios suizos de más de 5000 habitantes. Ahora, las oficinas de empadronamiento están en condiciones de informar a las personas que quieren emigrar sobre los servicios financieros de Soliswiss.

Independencia financiera

Soliswiss prospera, sus cifras económicas hablan de por sí: todas las previsiones y reservas para indemnizaciones globales así como prestaciones de ayuda se suman en la actualidad a 16,8 millones de CHF. Este patrimonio neto es tan alto que la sociedad cooperativa presumiblemente no debe recurrir a la garantía de responsabilidad del gobierno suizo.

Transformación costosa

La sociedad cooperativa encomendó a Soliswiss AG el molesto trabajo de cerrar las cuentas de ahorro. Aparte de otras consecuencias de reestructuración, estos procesos complejos suponen una carga financiera para la sociedad cooperativa. En el año del informe, los gastos ascienden a 2,4 millones de CHF. Soliswiss debe informar periódicamente a la Comisión Suiza de la Banca (EBK) sobre la reestructuración. El órgano de revisión Ernst & Young AG, elegido por la junta general, acompaña la transformación por encargo de EBK. Asimismo, un renombrado bufete de abogados de Basilea nos ayuda enormemente en la adaptación del marco jurídico.

Sociedad anónima activa

Soliswiss AG inició sus operaciones en julio, concluyéndolas con un resultado anual equilibrado. El ámbito de mediación de seguros estableció en el ejercicio muy corto con 0,6 millones CHF de ingresos por comisiones de seguros de enfermedad y vida una buena base para el crecimiento ulterior. El sector de la administración patrimonial produjo casi 0,2 millones de CHF puesto que el cambio de fondos de ahorro a encargos de la administración patrimonial comenzó recién en noviembre.

Con los grandes cambios del año 2006, Soliswiss volvió a sus raíces. Los dos objetivos de la sociedad cooperativa de 1958, indemnización global y ahorro en la patria, han sido establecidos nuevamente sobre la base de las disposiciones legales actuales.

Soliswiss – vivir en el extranjero con seguridad suiza.

Dr. Felix Bossert
Director

Vivir en el extranjero con seguridad suiza

www.soliswiss.ch

soliswiss